



---

## COLORADO COALITION AGAINST DOMESTIC VIOLENCE

PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA

Contacto:  
Jorgelina Karner  
Coordinadora de Proyectos Especiales  
303-962-3322

\*\*\*\* COMUNICADO DE PRENSA \*\*\*\*

### INICIO DE LAS ACTIVIDADES DEL MES DE LA CONCIENTIZACIÓN EN CONTRA DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA CON UN MITIN EL 2 DE OCTUBRE EN EL CAPITOLIO DEL ESTADO

(DENVER, CO- 28 DE SEPTIEMBRE DEL 2006) La escalada reciente de casos de perfil alto de violencia doméstica en Colorado es un recordatorio del porqué las campañas como la del Mes de la Concientización en Contra de la Violencia Doméstica son necesarias, dice la Coalición de Colorado en contra de la Violencia Doméstica (CCADV), una organización de 28 años de existencia dedicada a la eliminación de violencia doméstica en todas sus formas. CCADV (sus siglas en español) está organizando un mes de actividades estatales comenzando el 2 de octubre con un mitin en el Capitolio Estatal en Denver a las 11:30 de la mañana.

De acuerdo a la Asociación Americana Médica, la violencia de familia ocasiona billones de pérdidas monetarias anualmente. Se estima que cerca de un tercio de las mujeres americanas reportan haber sido físicamente o sexualmente agredidas por sus esposos o novios y más de medio millón de mujeres son acosadas por un compañero de pareja cada año.

En el año 2005, hubieron 50 muertes relacionadas a la violencia doméstica en Colorado, y más de 200,000 llamadas de emergencia y consejería fueron hechas a los refugios y líneas de teléfono de emergencia. Casi 5,000 mujeres y niños pasaron noches en los refugios y más de 5,000 tuvieron que ser rechazadas a causa de falta de espacio.

*“La Violencia Doméstica afecta profundamente en nuestra sociedad. Debemos trabajar juntos y denunciar que esta violencia no será tolerada en nuestros hogares, nuestros trabajos y en nuestras comunidades si esperamos eliminar la violencia doméstica en todas sus formas.” Dice la Directora Ejecutiva Interina Nancy Osborn Nicholas.*

Algunos puntos culminantes del mitin incluyen Dansas Afroamericanas y sus Tambores, oradores, incluyendo al Fiscal General John Suthers y la proclamación del Gobernador Bill Owens.

-más-

**Where:** Escalinatas del lado Oeste del Capitolio Estatal en Denver (Colfax y Broadway)

**When:** Lunes 2 de Octubre del 2006

**Time:** desde las 11:30 am hasta las 12:30pm.  
(favor the llegar a las 11:30 para disfrutar de los 30 minutos de tambores antes del mitin).

**Why:** Para *recordar* a aquellos que perdieron sus vidas, para *celebrar* aquellos que sobrevivieron, para *conectarse* con los que trabajan para eliminar la violencia , para *concientizar* acerca de tos temas de la violencia doméstica y para *educar* al público acerca de los efectos.

**Theme:** Ondas de Esperanza. Simboliza el sufrimiento individual que convertimos en eperanza y sanamiento para las víctimas y sus familias.

**Award:** Diane E. Millich será la primera ganadora del premio "Impacto Comunitario." Este premio honra a una persona o a un grupo de personas que le dan voz a las sobrevientes a travez de su trabajo.



Colorado Coalition Against Domestic Violence (CCADV) - [www.ccadv.org](http://www.ccadv.org) - is a 28-year old statewide, grassroots, nonprofit organization providing resources, education, and training, and serving as a voice to more than 80 members and 60 programs serving some 40,000 battered women and children in Colorado each year.